

VEREIN  
DEUTSCHER  
INGENIEUREBeurteilung von Holz- und Holzwerkstoffoberflächen  
Geschliffene Oberflächen  
Quality evaluation of wood and  
wood-based surfaces  
Sanded surfacesVDI 3414  
Blatt 4 / Part 4Ausg. deutsch/englisch  
Issue German/English*Die deutsche Version dieser Richtlinie ist verbindlich.**The German version of this standard shall be taken as authoritative. No guarantee can be given with respect to the English translation.*

Inhalt	Seite
Vorbemerkung .....	2
Einleitung .....	2
<b>1 Anwendungsbereich</b> .....	3
<b>2 Normative Verweise</b> .....	3
<b>3 Abkürzungen</b> .....	3
<b>4 Einsatzbereiche und Anforderungen an geschliffene Holzoberflächen</b> .....	3
4.1 Produkte und Funktionen geschliffener Holzoberflächen .....	3
4.2 Maß- und Formtoleranzen als Funktionen der Oberfläche .....	4
4.3 Unbeschichtete, geschliffene Massivholzoberflächen .....	5
4.4 Geschliffene Oberflächen zur Vorbereitung auf eine Beschichtung .....	5
<b>5 Spezielle Merkmale beim Spanen mit geometrisch unbestimmter Schneide</b> .....	6
5.1 Reguläre Merkmale .....	7
5.2 Irreguläre Merkmale .....	8
<b>6 Fertigungsabläufe und Zielsetzungen</b> .....	10
6.1 Schleifen auf Maß und Form .....	10
6.2 Schleifen mit konstantem Druck .....	11
6.3 Ausgewählte Anwendungsbeispiele .....	11
<b>Anhang</b> Liste gebräuchlicher Benennungen im Zusammenhang mit geschliffenen Oberflächen .....	19
Schrifttum .....	20

Contents	Page
Preliminary note .....	2
Introduction .....	2
<b>1 Scope</b> .....	3
<b>2 Normative references</b> .....	3
<b>3 Abbreviations</b> .....	3
<b>4 Areas of application and requirements of sanded wood surfaces</b> .....	3
4.1 Products and functions of sanded wood surfaces .....	3
4.2 Dimensional and shape tolerances as features of the surface .....	4
4.3 Uncoated, sanded solid wood surfaces .....	5
4.4 Sanded surfaces in preparation for coating .....	5
<b>5 Special characteristics of machining with geometrically undefined cutting edges</b> .....	6
5.1 Regular characteristics .....	7
5.2 Irregular characteristics .....	8
<b>6 Production sequences and aims</b> .....	10
6.1 Form and dimensional sanding .....	10
6.2 Sanding at constant pressure .....	11
6.3 Selected sample applications .....	11
<b>Annex</b> List of common terms used in the context of sanded surfaces .....	19
Bibliography .....	20

VDI-Gesellschaft Produktion und Logistik (GPL)  
Fachbereich Produktionstechnik und Fertigungsverfahren